



midőn Sándor Pál beszélni kezdett, így szólt:

— Jól megértett szavai visszavonására.

Sándor Pál erre így válaszolt: — Mindig az szoktam mondani, amit gondolok!

Ezután kijelenti Sándor Pál, hogy eszéágában sem volt az ügyvédi kart megsérteni, annál kevésbé, mert legjobb barátai ülnek ott. A félreértés nyilván abból származik, hogy ő azt hitte Szmracsányi jogi képzettsége folytán, hogy ügyvéd. Mikor kiderült, hogy nem az, annál inkább elismerte nagy tudását. (Viharos derűtség a Ház minden oldalán.) Sándor Pál ezután kijelenti, hogy nemcsak okosságából, hanem tisztességéből is kötelességének tartotta kijelenteni, hogy az ügyvédi kart nem akarta sérteni.

Ezután Szmracsányi György emelkedett szólásra. A Ház bocsanatát kéri, mert nem tartja méltónak, hogy ilyen komoly időnkben személyes vitát folytassanak. (Zajos helyeslés.) Kimutatja, hogy a miniszterelnök kérése szavai után is Sándor Pál folytatta a személyes vitát és utóbb még azt is letagadta, hogy a néppártot vádolta. Szóvesztés a Hungária bank és a nagybankok ügyét. Ismétlem, hogy e bankkal semmiféle összeköttetésünk nincs.

Azt érti talán összeköttetés alatt Sándor Pál, hogy a Hungária-bank az Alkotmánynak közgyűlési meghívók és hirdetések címén évi kétezer koronát fizet? Vagy azt, hogy gróf Scher-Toss Béla bent ül az igazgatóságban?

Fel szólása nyomán aposztrofált engem is a képviselő ur és azt mondta, hogy miért nem legegtem Simonyi-Semadam Sándor képviselőtársamat a Telepítő és Parcellázó Bankkal kapcsolatban. Ebben a bankban vannak a többségi pártból is. Ott van Nagy Ferenc.

**Felkiáltások a baloldalon.** Bárd Madarassy-Beck Gyula!

Szmracsányi György: Ott van bárd Madarassy-Beck Gyula is. Miért nem említi ezeket az urakat Sándor Pál? Felhozta a Fiumei Rizshántól is, amely szolid vállalat és amelynek különösen a háború elején az országnak rizzsel való ellátása miatt köszönettel tartozunk. Azt mondta Sándor Pál, hogy mi csak három bankot támadtuk. Én csak magamról beszélek. Én megemlítettem a Magyar Általános Hitelbankot, mert ez a nagyra hivatott bank, amely a pénzügyminiszter pénzügyi műveleteinek végrehajtója, a háború alatt zsrifüzettel foglalkozik. Ilyen időkből nem az a hivatása egy banknak, hogy zsrifüzetekkel foglalkozzék, hanem az, hogy mindenkin segítsen és minden tekintetben a polgárság és az ország érdekében dolgozzék. Hol veszi magának a képviselő ur azt a bátorrágot, hogy közbekiáltson nekem: „Harminc évi adómentesség.”

Sándor Pál: Forduljon Vázsonyi Vilmoshoz és Bárczy polgármesterhez.

Szmracsányi György: Hát én tudom, hogy mire céloz a képviselő ur és illenék, hogy kijelentsem, hogy az én személyem

ebből az ügyből tisztán került ki. Sándor Pál: Kiegyezés!

Szmracsányi György: Wekerle Sándor akkori miniszterelnök és Bárczy István nyilatkozatala ez az affér el volt intézve. Személyes invectivákkal harcolni nem lehet és ez a közéletre nem hasznos.

**Hangos felkiáltások a munkapárton:** A néppártiak harcmódora ez!

Szmracsányi György: Ez a harcmódor nem méltó a parlamenthez. Magyar embernek az a szokása, hogy személt-szembe támad és nem köpköd.

Sándor Pál: Önök mindannyian köpködnek.

Huszár Károly: Nem igaz, már megint általánosít.

Sándor Pál: Nem úgy gondoltam.

Huszár Károly: Már megint mást mond, mint amit gondol.

Sándor Pál: Bocsanatot kérek, nem úgy értettem a kéreket.

Szmracsányi György: Hát ha ezt tudja, akkor miért mond itt a Házban olyan beszédet, amely tulajdonképpen a Teleki-térre való a zsbárosok közé. — Ugy tudom, hogy a képviselő ur a Rózsi Vasúttársaságnak és affiliált vállalatának a vezetője és döntő tényezője két nagy bank: a Kereskedelmi Bank és a Magyar Általános Hitelbank. Ezeket az intézeteket a multban itt a Házban támadták, sokszor igen erősen. Mindig megvédte vagy a kormány valamelyik tagja, vagy a többség egy tagja. Arra azonban nem emlékszem, hogy amikor a legulsóbb támadások hangzottak el itt a két bank bármelyike ellen, hogy akkor Sándor Pál a védőjükkül állott volna. Akkor Sándor Pál halgaltott. Emlékszem, amikor Hencz Károly a kivándorlási kérdésbe támadta a Kereskedelmi Bankot.

**Az elnök:** Figyelmeztetem a képviselő urat, hogy személyes megtámadás címén kért szót.

Huszár Károly (közbeszó): Tegnap meghallgatták Sándor Pált, amikor tu ment a személyes megtámadás határára.

Rakovszky István: Elismeri, hogy az élelemellátás kérdésében másutt is, Németországban is vannak hibák, melyek a legnagyobb körültekintéssel sem ke-

rülhető el. Aude nálunk súlyosabbak a mulasztások, mint másutt. Németország szervezettebb kormánya körültekintőbb, mint a magyar. A hibák forrása nálunk a kormányban rejlik. Hetekkel ezelőtt zárt ülést kért, de nem engedélyezték. Ez ügyben kénytelen burkolt formában felvilágosítást kérni. A fővárost hónapokkal ezelőtt figyelmeztették, hogy bizonyos országokban nagymennyiségű rizs, zsr aránylag olcsón szerezhető be. Németország és Ausztria azonnal eszközölt bevásárlásokat, az árukat elhozatták. Miért nem tettük meg mi is? Távoll állt-tem, hogy ezt a Hitelbank árdrágító zsr felhalmozásával hozza kapcsolatba; feledékenység okozta hogy a megvett árukat nem hozattuk el idejekorán. Szóvá teszi a Hitelbank zsr és gabonaüzletét.

Rátér Sándor Pál támadására, melynek egyetlen oka, hogy megtámadta a bankokat. Egész politikai pályafutásán óvakodott az inkompatibilitástól, melyet mindig kerülhetetlenül üldözött. A rózsahegyű papírgyár fa-vásárlása nem kifogásolható, mert nem történt visszaélés. A papírgyára nincs kartellben. Schlesinger közjegyzői kinevezésénél nem lehet szó kijárásról. Meg kell állapítani, hogy nem akarta megakasztani Schlesinger pályáját, mert az akkori miniszterelnök tőle, mint a kerület képviselőjétől, illetve beleegyezésétől tette függővé a kinevezést, melyhez ő csupán hozzájárult. Sándor Pál közti vezérigazgatói állása inkább összeérhetetlen. Szóvá teszi Sándor Pál közti vállalkozásait.

Sándor Pál: Kijelenti, hogy senkit személyében meg nem támadott. Visszautasítja Rakovszky István gyanúsítását, mint ha azért védelmezte volna a bankokat, mert a Közti Vasút, a Hitelbank, Kereskedelmi Bank protektorátusa alatt állna. Ő teljesen független és inkább tekete kényeret ennék, semhogy a függetlenségéből engedne.

**Az elnök** javaslatára elhatározta a Ház, hogy legközelebbi ülését kedden tartja.

Ez után az interpellációkra térnek át, amelyekről külön cikkben számolunk be.

## A német császár köszönete.

Ujvidék törvényhatósági bizottsága a mult év végén tartott egyik közgyűlésén elhatározta, hogy a Temerini utcát II. Vilmos császár után nevezik el s egyúttal felkérte Matkovits Béla főispánt, eszközölje ki a német császár engedélyét, hogy az utcaelnevezés róla történjék.

A törvényhatósági bizottság határozata a magyar miniszterelnökség és a berlini cs. és kir. nagykövetség útján a németek hatalmas császára elé került.

II. Vilmos császár megengedte, hogy a Temerini-utca II. Vilmos császár után neveztessek el. A császári engedélyről a törvényhatósági bizottság a következő értesítést kapta:

Császár német nagykövetség Bécsben.

Bécs, 1916. február 10.

B. 165.

Ujvidék szabad királyi város tisztelt törvényhatósági bizottságának ama határozata, a mely szerint a Temerini-ut a császár és király öfelsége, legkegyelmesebb uram után neveztessek el, a berlini cs. és kir. nagykövetség útján a legmagassabb helyen előterjesztetet.

Öfelsége megelégedéssel vette tudomásul a szeretetreméltó figyelmet és kegyeskedtet engem megbizni, hogy a tisztelt törvényhatósági bizottságnak legfelsőbb öszinte köszönetet a szövetség hűségéről tanuskodó érület eme kifejezésért nyilvánítsam.

A császári német nagykövet von Tschirschky s. k.

## Belfortnál

nehéz ágyuk dörögnek.

Basel, február 12.

(Az Ujvidéki Hirlap eredeti távirata.)

A franciák Sundghau és Hat-ten között a front mögötti falvakat kiürítették, a lakosságot eltávolították. Belfort irányából napok óta időnként nehéz ágyuk dörögése hallható.

Berlin, február 12.

(Az Ujvidéki Hirlap eredeti távirata.)

A Berliner Lokalanzeiger jelenti: Belfort legutóbbi bombázása a város belsejében nagy károkat okozott. — A lakosság menekül.

Hamis ürügy olasz csapat-szállításokra Korfuba.

Athén, február 12.

(Az Ujvidéki Hirlap eredeti távirata.)

Az olasz követ közölte Szkuludisz miniszterelnökkel, hogy a szerb és montenegrói szandárok reorganizálására csapatokat akarnak Korfuba partra tenni, Szkuludisz csodálkozásban adott kifejezést, mert Korfuban egyetlen montenegrói sincsen, a szerbek reorganizálására pedig elegendők az ott levő csapatok és végül kijelentette, hogy Olaszország elhatározása Görögországban oly mérvű izgalmat keltett, hogy esetleges cselekedetük következményeitől elhárítani kénytelen minden felelősséget.

# Az athéni követek utrakészen.

Genf, február 12.

(Az Ujvidéki Hirlap eredeti távirata.)

Az „Echo“ jelenti, hogy az osztrák-magyar, német, bolgár és görög követsek levélairat Athénből vasuton Larisszába szállították, ahonnan automobilon tovább vitték Monasztirba. A követek, konzulok és a konzuli személyzet családjai készen vannak arra, hogy bármelyik percben elhagyhassák Athént.

A törökök visszaszorították az oroszokat.

Zürich, február 12.

(Az Ujvidéki Hirlap eredeti távirata.)

Semleges forrásból megcáfolták az oroszok győzelmi híreit. Megállapítják, hogy a törökök nemcsak megállították az oroszok kaukázusi offenzíváját, hanem számos helyen vissza is szorították.

Á Sándor Pál—Rakovszky-affér

Budapest, február 12.

(Az Ujvidéki Hirlap eredeti távirata.)

Rakovszky Urmánczy Nándort és Zboray Miklóst nevezte meg segédjeül. A segédék közül este ültek össze. Valószínűleg pisztoly-párbaj lesz, egyesek szerint az ügyet békésen intézik el.

## Interpelláció a pozsonyi zászlósértés ügyében.

— A képviselőház ülése. —

Budapest, február 12.

— Az Ujvidéki Hírlap tudósítójától. —

A képviselőház a napirend leárgyalása után áttért az interpellációkra.

Novák János a hadimunkások felszerelése, Matta Árpád a nyersolaj ügyében interpellál.

Gróf Károlyi Mihály a pozsonyi zászlósértés ügyében terjeszti elő interpellációját:

A háborút nem az államférfiak, hanem a nemzet millióinak lelkesedése dönti el. Hadvezetőségünk a lelkesedés fokozása helyett lelohasztja azt. Ökölbe szorult kézzel kérdezhetnők: mienk-e az ország, amelyet védelmezzünk?

Január 23-án történt, hogy a pozsonyi 11. huszárezred lövészcsapata nemzeti színű szalagokkal, jelvényekkel feldíszítve, két nagy nemzeti lobogóval a harc-térre volt indulóban, miközben hazafias dalokat énekeltek. *Romanul Tivadar a huszarak énekét részeg horda üvöltésének mondotta, eltöltötte a hazafias dalokat és elrendelte a zászlók és jelvények eltávolítását. Szily Kálmán főhadnagy, a menetsapat parancsnoka figyelmeztette az őrnagyot, hogy a huszárezredek jelvényekkel, zászlókkal szoktak a harc-térre vonulni és kérte ne tiltsa el a zászlók használatát. Erre az őrnagy sajnálkozását fejezte ki, hogy ilyen esetek megdörténhetek. Szily Kálmán főhadnagy erélyes fellépésére, a zászlókat kocsin mégis a menetsapat után vitték. Emiatt elsősor a huszarak ellen akartak lázadás címen eljárást indítani, de utóbb csak a főhadnagy ellen indult meg az eljárás engedetlenségért. Az eset csak azért fordulhatott elő, mert *rendeletben eltöltötték a magyar zászlók használatát és mert a háború kitérősekor a magyar nemzet nem kötött ki feltételeket: nyelvi, katonai és gazdasági kedvezményeket. A magyarok híven teljesítik kötelességüket. Példát kell statuálni és a tettest hazaárulónak kell megbüntetni, hogyha a hadvezetőségtől távol áll a magyarellenes tendencia.**

Gróf Tisza István miniszterelnök válaszában kifejti, hogy az eset egészen másképp történt. Információt kért a főispántól, majd a katonai parancsnoksághoz fordult. Hangsúlyozza, hogy a hadügyminiszter rendelkezlet adott ki, amely megengedi a nemzeti színű zászlók és jelvények használatát, csupán az államellenes mellékzettel bíró színeket és az ezredzászlónál nagyobb zászlókat tiltotta el. *A katonai parancsnokságok a kérdést nagyon liberálisan kezelik. A pozsonyi esetet a katonai parancsnokság úgy adja elő, hogy az őrnagy két nagyobb zászlót tiltott el. A jelvényeket és a nemzetiszíni zászlócskákat meghagyta. A nemzeti szín ellen tehát nem történt merénylet, intézkedések feleslegesek. Tiltakozik az ellen, hogy az esetet általánosítsák. Károlyi következtetése, hogy a hadsereg magasabb tényezői ellenszenvvel*

viseltetnek Magyarországgal szemben, *visszautasítja. A szemrehányás teljesen alaptalan, erre nézve felhatalmazás nélkül felolvassa Frigyes főherceg hadsergőparancsnoknak hozzá intézett magánlevelének egyes részleteit, amelyekben magántermészetű előterjesztéseire válaszolt. A levél a legmeggyőzőbb cáfolata a számtalanszor megcáfolt magyarellenesség vádjának.*

*A főherceg levelében kifejti, hogy az egész magyar nemzet egységes fellépése, grandiózus áldozatkésztsége, fiainak halálmegező bátorsága, hősiessége tények, amely elől senki sem zárkozhatik el, amelyek mindnyájunkat csodálatlaltól töltenek el. Ő és a véderő valamennyi tényezője méltányolják és feltétlenül elismerik és teljesen osztózik a nézetében, hogy a magyarok nemzeti lelkesedése értékes erőgyarapodást jelent a hadseregnek. Távol áll tőle a magyar elemek háttérbeszorítása, dicsőségük csorbítása, végül kijelenti a főparancsnok, hogy *magyarellenes áramlatok a mértékadó tényezőknél, a véderő egész kategóriáinál egyáltalán nincsenek. Egyesek rosszakaratu irigysége, vétkes tulpajzái sohasem irthatók ki és mindenkor méltó büntetésben részesülnek.**

Tisza kijelenti, hogy ehhez kevés hozzátennivalója van. Ismerteti a zimonyi esetet, amikor egy *részeg alantas tiszt megsértette a magyar zászlót. A katonai parancsnokság azonnal szigorú vizsgálatot indított és a kormányt értesítette, hogy a nemzet önértetért ért sértésért a tettest a magyar nemzetnek teljes elégtételt szolgáltató büntetésben részesítik.*

Megjegyzi, hogy a legutóbbi napokban alkalm volt meggyőződni, hogy a legfelsőbb hadur a magyar nemzet hősi tetteitől a legnagyobb örömmel van eltelve és fájdalmat érez, amikor

látja, hogy félreértések, surlódások merülnek fel.

Ebben az ünnepélyes pillanatban egy gondolatunknak kell lenni, hogy mindenki fejtsse ki teljesítőképeségének maximumát miután a magyar nemzet létét, ambícióit, vágyakozásait a monarchia sorsához, nagyhatalmi állásához kötötte. Arra kér minden magyart pártkülömbőség nélkül, hogy tartózkodjék mindentől, ami megzavarná az összhangot. Ilyen hangu tárgyalással ne legyen lehetetlenné, hogy a háború gyümölcseit a magyar ügy számára learathassuk.

Gróf Károlyi Mihály a választ nem veszi tudomásul, mert a kérdés most nem az, vajjon alkalmasnak tartják-e a magyar katonát ágyutölteléknek, hanem megadják-e nyilvánosan a statumokat, amelyek alkalmasak a lelkesedés fokozására.

Gróf Tisza István: Hazafias lelkesedésem egész hevével tiltakozom az ellen, hogy a kérdést ilyen megbecsülhetetlen könnyelműséggel tárgyaljuk. (Élénk helyeslés. Az ellenzéken nagy zaj.)

Gróf Károlyi Mihály személyes kérdésben a leghatározottabban tiltakozik, hogy az ellenkező véleményen levő miniszterelnök személyét aposztrofálja.

A választ a Ház tudomásul vette.

Huszár Károly, Haller István és Barths János interpellációi elmaradtak, mert a képviselők nem voltak jelen.

Horváth Gyula az igazság- és pénzügyminiszter interpellálta a kezelőtiszti állások betöltése, a napidíjasok napidíjainak felemelése és hadiségelye tárgyában.

Teleszky János pénzügyminiszter megnyugtatólag válaszolt. A választ tudomásul vette.

Jaczkó Pál: A Déli-vasút és Kassa-Oderbergi vasút akkordmunkásai bérének részbeni visszatartásáról interpellál.

Az ülés négy órakor végződött.

## HIREK.

Február

13

Vasárnap

Napkelte: 7 ó. 12 p. d. e.

Napnyugta: 5 ó. 16 p. d. u.

Holdkelte: 11 ó. 35 p. d. u.

Holdnyugta: 3 ó. 48 p. d. e.

Kath. B. 6. Polyenkt. vt.

Prot. B. 6. Benignusz. Gör. kel. január

31. C. Tridium v. Izr. Adar 9.

Névnepok: Gergely, Jordan.

Ma van a háború 566. napja.

1883. Wagner Richard világhírű zeneszerző halála Velencében.

1912. China köztársaság alakult.

1915. Közép- és Délolaszországban katasztrofális földrengés pusztított, mely sok virágzó helységet romba döntött. A legnagyobb volt a pusztulás az aquilai kerületben levő Avezzano városban, ahol 10.000 ember vesztette az életét. A földrengés összes áldozatainak a száma a 30.000-ot meghaladja.

1915. Az oroszok Kórosmezőnél visszavetették és a jabloniai hágon átkelve galíciai területen üldözték őket és elértek a Pruth folyót. Az többi napok harcában 29.000 foglyot ejtettek.

1915. Északamerika a biokandilokozat miatt jegyzékelt intézést Németországhoz. Ugyaneznap Angliához is jegyzékelt intézést a semleges lofogó használata miatt.

1915. Harmincegy angol reptelőlépés és hidroplan Doverből kinúlvla támadást intézett Brügge, Zeebrugge, Blankenberge és Ostende ellen. Sok bombát dobáltak a városokra és károkat okoztak. Graham White, a neves angol aviatikus a tengerbe zuhant.

### Kitüntetett kórházigazgató.

Ferenc Salvator főherceg a Vörös Kereszt fővédnöke dr. Schössberger Sándor, az ujvidéki városi közköriház érdemes és kitünő igazgató-főorvosát a II. hadiékiteményes Vörös Kereszt diszjelvényével tüntette ki. Schössberger Sándor dr. kitüntetése a legszélesebb körben örömet fog kelteni, mert a kiváló orvos a háború kitörése óta fáradhatatlan, szinte emberfeletti munkásságot fejtett ki és a magas kitüntetésre mindenképen rászolgált.

Gyermekmatiné. Egy hét választ el még a gyermekmatinétól és máris a táblás ház minden jele mutatja a megnyilatkozott, páratlan érdeklődést. A műsor ma egy szenzációszámú menő slágerral gazdagodott. *Egy budapesti csodaleányka már sok helyütt megcsodált művésze fogja a közönséget lázba hozni.* Minden páholyjegy elkel, a földszinten is már csak kevés jegy van, úgy hogy az érdeklődőknek sietniük kell, ha helyhez akarnak jutni. Jegyek elvétele csak az Ujvidéki Hírlapnál (Telefon 180.) eszközölhető.

Kitüntetett ujvidéki hős. A király Liphovits Jenő egyéves önkéntes szakaszvezető, az ellenséggel szemben tanúsított vitéz magatartásáért a II. o. ezüst vitézségi éremmel tüntette ki. Ltpkovits Jenő több éven át volt Ujvidéken magánhivatalnok és fiatalágunk mozgalmaiban élénk és tevékeny részt vett.

Katonai előléptetések. Ns. Erlach Jenő a Bóhm—Ermolli nevét viselő 101-ik gy.-e. őrnagya alvezetőség lépett elő. Erlach alvezetős dr. Kubinyi Károly ujvidéki ügyvéd veje. — *Vasdényei Gábor huszárhadnagy, a rendőrbentelített hivatalnok főnöke, aki előrehaladott kora dacára önként jelentkezett bevonulásra és azután a harc-térre, főhadnaggyá lépett elő.*

## Német nehéz ágyuk Dünaburg előtt.

Páris, február 12.

(Magyar Távirati Iroda.)

*Pétervárról jelentik a Tempsnak, hogy a németeknek sikerült nyolc nappal ezelőtt Jakobstádnál nehéz ágyúikat a pozíciókban elhelyezni, ezzel a Dünaburg elleni német offenzíva tüzer-ségi előkészítése befejezettnek tekinthető.*

## Elfogták a teheráni diplomatákat.

Pétervár. február 12.

— Magyar Távirati Iroda. —

*Keredzsinélí kozák járőrök elfogták a teheráni török követet és a monarchia katonai attaséját.*

## Svájc elzárta a határokat.

Zürich, február 12.

(Az Ujvidéki Hírlap eredeti távirata.)

*A svájci községtanács rendeletére elzárták a svájci határokat.*

## A Lusitánia-ügy elintézése.

Washington, február 12.

(Az Ujvidéki Hírlap eredeti távirata.)

*Altalános a vélemény, hogy a Lusitánia-ügy el van intézve. A kormány a közvélemény nyomása alatt kénytelen Angliától mereven követelni, hogy Ujvegye figyelembe a semleges hajózás érdekeit. Ez a körülmény nagyon enyhíti a Németországgal való feszültséget.*

## Miklós cár táviratozik.

Bukarest, február 12.

(Az Ujvidéki Hírlap eredeti távirata.)

*Miklós cár és Nikolajevics Nikolaj az állítólagos kaukázusi győzelmek alkalmából táviratokat váltottak.*

## Briand Rómában.

Róma, február 12.

(Magyar Távirati Iroda.)

*Briandnak és Kiseretének tiszteletére a Capitóliumon lakoma volt. Briand és Róma polgármestere felköszöntötték egymást.*

**A hatos honvédelemlékre.** A hatos honvédek grandiózus haditényei nemcsak csodálattal és büszkeséggel töltöttek el minden újvidéki, de megértették velünk, hogy halánkat különös módon kell lerónunk, ha méltóak akarunk lenni azokhoz az áldozatokhoz, amelyek a dicső hatos honvédek immár világismertté lett hírelt megteremtették. Tegnap két újabb adomány érkezett hozzánk. A jótékonyágáról közismert **Teubner János** 100 koronát adott át nekünk a hatos honvédelemlékre. A nemeslelkű adomány csak folytatása annak a hosszú sorozatnak, ahol mindent az áldozatkész **Teubner János** tisztetreméltó nevével találkoztunk. — Egy kedves kis fiúcska: **Jelenik Tiborka** két koronás adományával is részt kért magán a világháború áldozataiból. A tegnap beérkezett 102 koronával az eddig kimutatott 791:60 korona gyűjtésünk 893:60 koronára emelkedett.

**Hiány orvosságos üvegekben.** A gyógyszerészek mind nehezebben képesek orvosságos üvegeket beszerezni. Ennek következtében a főorvosi hivatal felhívja a közönséget, hogy gyógyszerismétléséknél a jól kimosott régi üveget vigye újra a gyógyszerárakba, kivéve, ha a családban ragályos beteg van. A papírkatulyák is ritkábbak és drágábbak lesznek, a közönségnek majd az egyszerű papírhüvelyekhez kell hozzászoknia.

**A Fogarasi gyerekeknek.** Valóságos vetekednek a nemeslelkű emberek a Fogarasi gyerekek megsegítésében. Egyre érkeznek minden tisztelettel megérdemlő adományok, amelyek lehetővé fogják tenni, hogy öt kis ártatlan gyerek ne tanulja meg a nagyoknak is elviselhetlen és fájdalmas szót: *nyomor*. Jóságú, derék emberek siettek adományaikkal és mi, akik erre az adakozásra a kérelmet előterjesztettük, hálás köszönetet mondunk a mi várakozásainkat is tulzárnyaló gyors áldozatkész-ségért. A tegnapi napon a következő adományok érkeztek hozzánk: **N. N.** 50—, **Wagner Testvérek** 20—, özvegy **Paquor Józsefné** 10—, **Szalay Lajos** kir. tanácsos 5—, **Dani József** m. kir. pénzügyőri szemlélsz 4—, **Schultész István** 4—, **Komlós Béláné** 3—K vagyis összesen 96 koro, amiálta a kimutatott 156 koronás gyűjtésünk 252 koronára emelkedett. Ifjú **Ziegler Ferenc** és **Márta**, **Ziegler Ferenc** kötszerész bájos gyermekei 1 öltözet ruhát, 1 felöltőt, 1 sapkát, 2 pár cipőt, 1 pár harisnyát és 1 pár keztyűt küldtek a szegény Fogarasi gyerekeknek. Valamennyi adakozó legyen meggyőződve, hogy nemes célra hozott áldozatot.

**Visszatérés Belgrádba.** Legújabbán dr. **Veljkovits Voja**, volt szerb pénzügyminiszter, a szkupstinának a tagja és a szkupstinai liberális párt vezére tért vissza Belgrádba. — A Vrnjačka Banja tartózkodó szerbeknek megengedett, ha ezen engedélyt azonnal igénybe veszik, hogy előbbi tartózkodási helyükre visszatérhetnek.

**Akit halottnak mondtak.** Amikor a megdicsőült újvidéki honvédszázalóparancsnok: **Danzinger Károly** alezredes a vise-grádi harcokban hősi halálát lelte, hűséges, ragaszkodó és parancsnokait imádó alantaisai kétségbeesve rohantak alezredesükhöz, hogy szeretetük melegével megmentse az életnek. De segíteni már nem tudtak. Nemes és hős szíve már nem dobogott többé. A segélyujtók közül azonban három megsebesültek és ez alkalomból híre terjedt, hogy **Bachmann Szilárd** egyéves önkéntes, miközben parancsnokának segédkezett, hősi halált halt. Most, 17 hónappal utóbb, **Bachmann Szilárd** — aki azóta hadnagyi lett a 309. honvédgyalogezredben — tábori lapon értesít bennünket, hogy él és a róla elterjedt hír — igaz örömmünkre — téves volt.

**A belgrádi iskolák látogatottsága.** Belgrádi tudósítónk írja, hogy a belgrádi lakosság tomeges visszavándorlása folytán az iskolák látogatottsága rohamosan emelkedett. Az iskolákba beiratkoztak száma már meghaladja a 3800-at.

**Kivégzések Szerbiában.** Belgrádi tudósítónk jelenti: **Pruvlovits Péter** brzanci lakost a 3. hadtápparancsnokság tábori hadbíró-sága **Paracinban** megtartott tárgyaláson a német offenzíva idejében elkövetett *kémkedésért* halálra ítélte. Másnap agyonlövették. **Bobov Pál**, radenaki földműves engedély nélkül fegyvert viselt, **Zsogán Antal** dubocai gazdálkodó pedig töltött fegyvert rejtgetteit. Mindkettőt a 4. hadtápparancsnokság tábori hadbíró-ságra halálra ítélte és az ítéletet *rajtuk végrehajlatta*.

#### Hangulatváltozás Itáliában.

Zürich, február 12.  
— Az Ujvidéki Hírlap tudósítójától. —

Egy Itáliából érkező görög személység elmondja, hogy Olaszországban nagy változások történtek. Megtanulták respektálni a monarchia hadseregét. Elhaltak a Bécsbe való bevonulással és hasonló hangzatos frázisokkal. Komolyan számolnak avval, hogy kénytelenek lesznek offenzívából defenzívába átmenni.

#### A bolgár király Bécsben.

Sajtóhadiszállás, február 12.  
(Az Ujvidéki Hírlap eredeti távirata.)

A bolgár király hétfőn rövid tartózkodásra Bécsbe érkezik királyunk látogatására.

#### A korfui konzulok eltávolítása.

Páris, február 12.  
— Magyar Távirati Iroda. —

Az ántánt elhatározta, hogy az ellenséges konzulok Korfuból való eltávolítását fogja követelni.

#### Párisban plakátokon hívják a hadkötéseket.

Genf, február 11.  
Párisban plakátokon szőlítják fel az összes katonakötéseket, hogy jelentkezzenek katonai szolgálatra.

#### A pápa a szerbeknek.

Róma, február 12.  
A pápa a szerb menekülteknek 5000 lírát adományozott.

#### A bolgár király a főhadiszállásunkon.

Sajtóhadiszállás, február 12.  
(Az Ujvidéki Hírlap eredeti távirata.)

Az estebénnél **Frigyes főherceg hadseregfőparancsnok melegsavó pohárköszöntőben megköszönte Ferdinánd királynak a kitüntetést és dicsőítő szavakban emlékezett meg a hős bolgár szövetségeseinkről.**

**Ferdinánd király válaszában büszkeségének mondta, hogy a hadseregfőparancsnokság székhelyén adhatja vissza a látogatást, mellyel a monarchia dicső győzelmes csapatai véres harcok idején Bulgáriát megtisztelték. Az összeköttetést a nyugattal vérelel és vassal teremtették meg. Boldogulást és nagyságot remélnék a tartós, örök összeköttetéstől, mely harcokban fogamzott meg és békében erősödni és megszilárdulni jog. Hadserege és népe nevében királyunkra, Frigyes főhercegre és a monarchia hadseregére emeli poharát.**

## APOLLO MOZGÓSZÍNHÁZ

1916. évi feb. hó 11., 12. 13. péntek, szombat és vasárnap.

### Spinola utolsó szerelme.

szenzációs dráma 5 felvonásban  
És a rendes kísérő műsor!

## Két nagy gabona magtár

megfelel berendezéssel, megfelel kereskedelmi rak-tárnak is, Temerini és Dosz-tiej-u. sarok f. é. május 1-től

### KIADÓ.

Bővebbet a háztulajdonosnál:  
**MIJATOVITS MILOS**  
UJVIDÉKI, Temerini-utca 27.

## Rukavina József

cipőkészítés, bőrárusítás és cipő-felszerész-gyára. Ujvidék, Kossuth Lajos-utca 43. szám. (Régi gimnázium épületében). Saját készítményű uri-, női- és gyermek cipők: nagy rak-tára. ::  
Megrendelések 24 óra alatt készíttetnek.

## Ház eladás.

A Buza-tér 14. számú ház két utcara nyíló nagy telekkel, és évente 4144 K házbért hoz kedvező feltételek mellett eladó.

Bővebb felvilágosítást ad:  
**JOVANOVIĆ T. MILÁN**  
Bercsényi Miklós-u 12.

## Átmeneteli modell selyem kalapjaim megérkeztek

Elvállalok átalakításokat, formázás és festés gyárilag.

**P. KISS Margit**  
női kalap üzlete UJVIDÉK,  
Erzsébet-tér 7.

## Világításhoz, gépek hajtásához és főzéshez használjunk villamos áramot.

Közelebbi felvilágosítással és díjtalan költségvetéssel készségesen szolgál az Ujvidéki Villamossági Részvénytársaság.

## Legújabb mérnöki találmány a légnymású (vacuum) mosógép

Ezen gépek, melyek csak 15 és 24 koronába kerülnek, képesek 45 perc alatt minden megerőltetés nélkül annyi ruhát kimosni, mint egy mosónő egy egész nap! — Nincs több mosónő mizéria! — A mosás ezen géppel gyerekjáték! Nincs dorgolás! Nincs kefélés! Nincs vesződség! Kiméli a ruhát és kezeiket, mert légnymással sajtolja ki a szennyet a ruhából és csak fele annyi szappan és tüzelőszert kell hozzá mint eddig. Óriási megtakarítás! Aldás minden háznak! Az egyed elárulója **Bács-Bodrog megyére: BAUMANN GYÜLE** Széchenyi utca 28. Ujvidék.

## Azonnali

belépésre keresünk egy irodai kisasszonyt, ki gyors és gépirásban, valamint magyar és német nyelvben jártas. — Magyar és német ajánlat személyesen nyújtandó be délelőtt az irodánkban.

**Moser és Wertheim**  
Ujvidék, Kenyér-utca 26.